
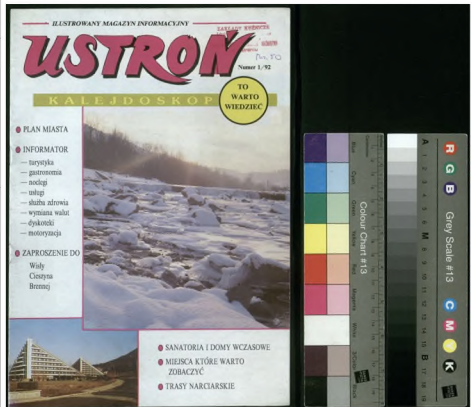


<p>Logotyp</p> 	<p>Nazwa instytucji</p> <p style="text-align: center;">Muzeum Ustrońskie</p>	
<p>Tytuł jednostki / publikacji / fotografii Magazyn Informacyjno-Reklamowy „USTROŃ – Kalejdoskop” Nr 1/92</p>		
<p>Ilość stron oryginału 14</p>	<p>Ilość skanów 16</p>	<p>Liczba plików publikacji 16</p>
<p>Autor Mariusz Lachowicz</p>	<p>Wydawnictwo / zakład fotograficzny Agencja Dziennikarska AS, Kraków</p>	<p>Skan okładki</p>
<p>Miejsce wydania Kraków</p>	<p>Rok wydania / Data powstania 1992 r.</p>	
<p>Sygnatura ---</p>	<p>Rodzaj zasobu (np. zdjęcie, czasopismo itp.) czasopismo</p>	
<p>Wymiary (wys x szer) 29,5 x 20,8 cm</p>	<p>Stan zachowania ---</p>	<p>Charakterystyka skanowanego obiektu</p>
<p>Hasła przedmiotowe (okres historyczny, postacie, miejsce) 1991/1992 r., Andrzej Georg, Ustroń, Beskid Śląski, Wisła, Brenna, Cieszyn</p>		<p>magazyn informacyjno-reklamowy dotyczący Ustronia i najbliższej okolicy, dedykowany głównie turystom, wczasowiczom i kuracjom; słowo wstępne – Andrzej Georg, burmistrz Miasta Ustroń; redakcja: Mariusz Lachowicz (redaktor naczelny), Piotr Bielecki, Ewa Święs, Małgorzata Rojek, Krzysztof Bień, Teresa Niziurska, Maria Serednicka, Urszula Marek</p>
<p>Hasła tematyczne (np. miasto, przemysł, kuźnia, letnicy itp.) ilustrowany magazyn informacyjny, plan miasta, informator, reklama, turystyka, gastronomia, noclegi, usługi, służba zdrowia, wymiana walut, kultura, rozrywka, motoryzacja, sanatoria i domy wczasowe, trasy narciarskie, sport, krajoznawstwo, historia, uzdrowisko, wypoczynek</p>		
<p>Prawa autorskie ---</p>		

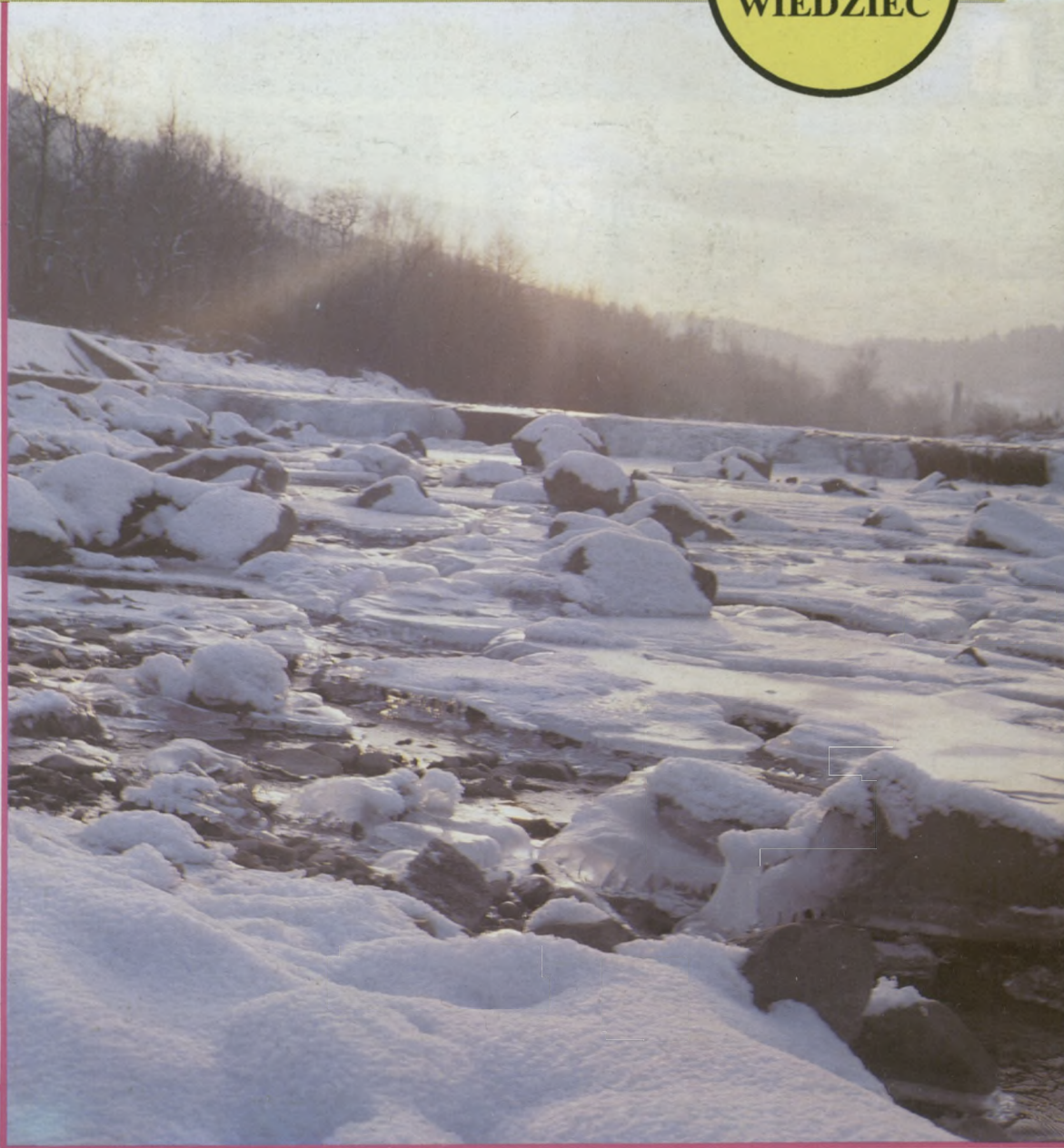


WUSTRON

Numer 1/92

TO
WARTO
WIEDZIEĆ

KALEJDOSKOP



● PLAN MIASTA

● INFORMATOR

- turystyka
- gastronomia
- noclegi
- usługi
- służba zdrowia
- wymiana walut
- dyskoteki
- motoryzacja

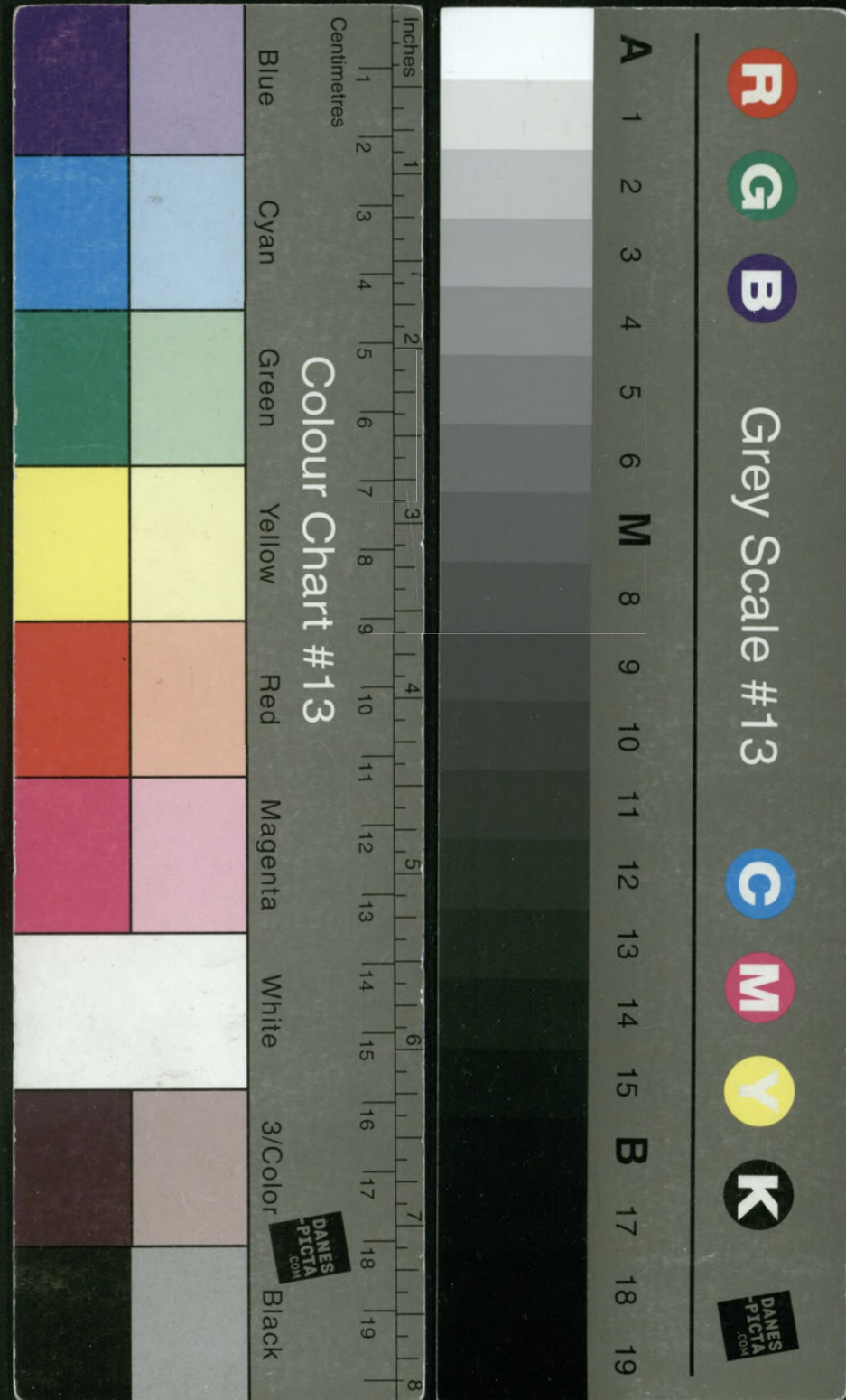
● ZAPROSZENIE DO

Wisły
Cieszyna
Brennej

● SANATORIA I DOMY WCZASOWE

● MIEJSCA KTÓRE WARTO
ZOBACZYĆ

● TRASY NARCIARSKIE





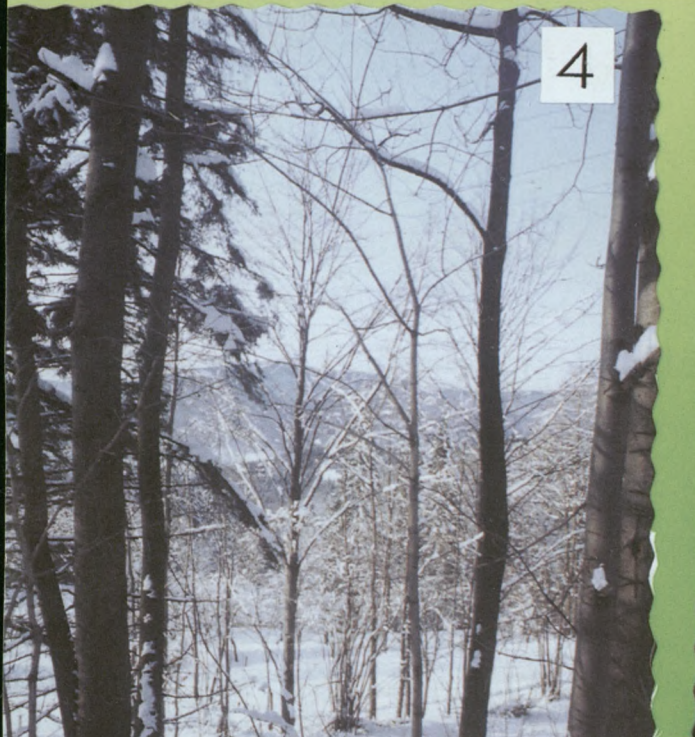
1



2



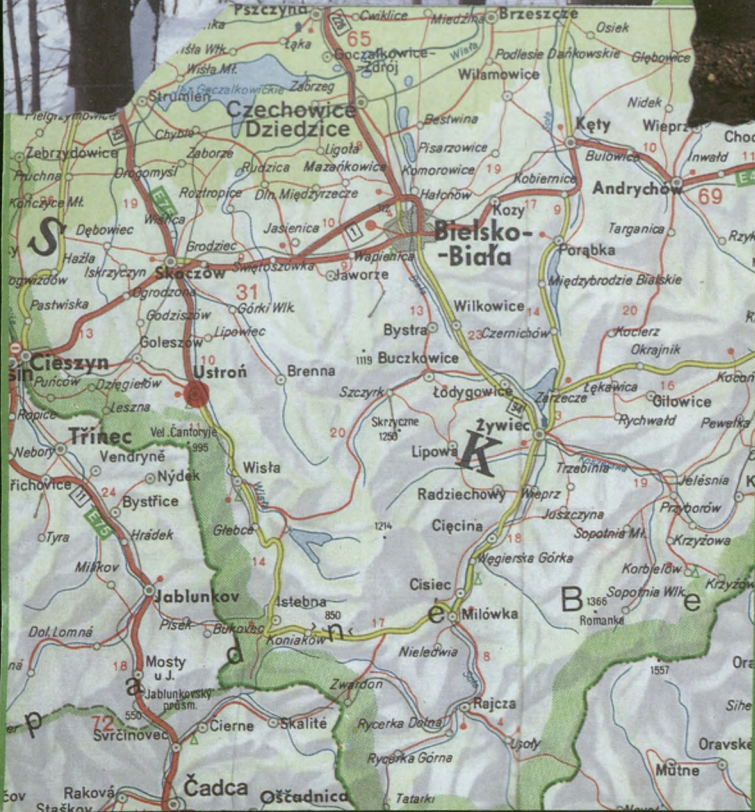
3



4



5



6

Szanowni Państwo!

Cieszę się, że na łamach nowego magazynu „Kalejdoskopu Ustronia” mogę skierować do Państwa słowa najserdeczniejszego powitania. Ustroń i jego mieszkańcy witają Państwa tym, co mają najcenniejszego — górkimi krajobrazami z pięknymi lasami bukowo-świerkowymi, trasami wycieczkowymi i narciarskimi, ścieżkami spacerowymi i rowerowymi, plażami i bulwarami nad Wisłą.

Korzystajcie Państwo z naszego uzdrowiska, Szpitala Uzdrowskiego, Sanatoriów, Zakładu Przyrodoleczniczego, z kąpeli i zabiegów, pijcie naszą wodę mineralną.

To wszystko daje gwarancje na powrót do zdrowia i zregenerowanie sił.

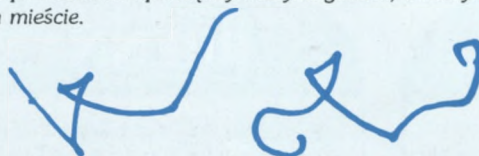
Dla czynnego wypoczynku, oddajemy do Waszej dyspozycji boiska, sale gimnastyczne, gabinety odnowy i urządzenia sportowo-rekreacyjne, np. wyciąg krzeselkowy na Czantorię, wyciągi narciarskie, korty tenisowe i basen kąpielowy.

Przyjeżdżających do nas gości pragnę zachęcić, nie tylko do zwiedzania miasta i kolicy, lecz także do nawiązania z naszymi mieszkańcami i firmami trwałych kontaktów przyjacielskich, czy też wspólnych interesów.

Skarbem tego miasta, są bowiem ludzie tu żyjący. „Beskidzki człowiek” — jak mówił ks. Plewka-Plewczyński, były kapelan Marszałka Piłsudskiego — jest syntezą Polaka. Z tym jednakże, że posiada wszystkie cnoty i zalety Polaka, a nie posiada jego wad i słabości”.

Mam nadzieję, że „Kalejdoskop” stanie się dobrym pośrednikiem pomiędzy naszymi gośćmi, a naszymi mieszkańcami.

Życzę Państwu wiele satysfakcji z pobytu w naszym mieście.



BURMISTRZ
Miasta Uzdrowskiego Ustronia
mgr Andrzej Georg



Podpisy do zdjęć:

1. Ustroń o zachodzie słońca
2. Herby Habsburgów i Ustronia
3. Widok z Równicy
4. Domy wczasowe „piramidy” na Zawodziu
5. Bulwar nad Wisłą
6. Wyciąg krzeselkowy na Czantorię

SPIS TREŚCI:

- Z historii Ustronia — 3
- Zaproszenie do Wisły, Brennej i Cieszyna — 4
- 10 historyjek o Ustroniu — 4
- Miejsca, które warto zobaczyć — 7
- Chatka „Pod Czarciem Kopytem” — 7
- Informator miejski — 8
- PLAN MIASTA — 9
- Domy wczasowe, do których warto przyjechać — 11, 13
- Sanatoria i ośrodki lecznicze — 14

Z historii miasta

USTROŃ

M iasto położone u wylotu doliny rzeki

Wisły, otoczone beskidzkimi szczytami, jedna z najstarszych osad na Śląsku Cieszyńskim. Pierwsza wzmianka o Ustroniu pochodzi z 1305 roku, a znaleziono ją w spisie miejscowości placących dziesięcinę biskupowi wrocławskiemu.

Legenda mówi, że nazwa wywodzi się od słowa Ustrinum — co miało oznaczać popielisko ciała, gdyż podobno w XIII wieku na Czantorii było obozowisko tatarskie, w którym spalonych zostało kilkuset brańców polskich.

Ustroń należy do Księstwa Cieszyńskiego i był częściowo własnością szlachecką, natomiast w XVII wieku przeszedł na własność do arcyksiążęcego roku Habsburgów.

Pierwsi mieszkańcy zamieszkiwali płaskie tereny dzisiejszej północnej części centrum miasta, nazywanej później Ustroniem Dolnym. Obecne dzielnice — Lipowiec, Nierodzim, Hermanice — stanowiły odrębne wsie i osady. Możliwości rozwoju miasta zarysowały się po odkryciu przez geologów złóż rudy żelaza. W 1772 roku powstała w Ustroniu huta żelaza, kuźnia i walcownia, które to były własnością księcia Albrechta Kazimierza, syna króla polskiego Augusta III.

Piękno przyrody, łagodny klimat i piękne budownictwo, spowodowały napływ gości i kuracjuszy. Już w I połowie XVIII wieku przyjeżdżali do Ustronia goście na kuracje z serwatki owczej, leczącej dolegliwości przewodu pokarmowego i anemii. W 1882 roku, Ustroń uzyskał prawa uzdrowiska austriackiego, nadane przez Rząd Krajowy w Opawie. Odkryte w 1883 roku źródła mineralne, oraz w 1888 roku pokłady borowiny, skłoniły władze miasta do wybudowania pierwszego na Śląsku Cieszyńskim zakładu balneologicznego, istniejącego po dziś dzień. Prawa miejskie otrzymał Ustroń w roku 1957, a dziesięć lat później nadano mu status uzdrowiska.

Jest to naprawdę pięknie położone miasto w krajobrazie z lasami bukowymi i świerkowymi. Wszystkie pory roku są w Ustroniu piękne, ale zima dostarcza dodatkowych atrakcji poprzez kilka wspaniałych wyciągów narciarskich. Ustroń jest także bazą wyjściową dla turystów wyruszających na górskie szlaki.

Naprawdę warto tu spędzić trochę czasu!

OKOLICE

USTRONIA



Jeżeli będziecie Państwo przebywać w Ustroniu kilka dni, proponujemy wybrać się na małą wycieczkę, traktując Ustroń jako wspaniałą bazę wypadową.

Podpisy do zdjęć:

u góry: widok z Równicy — 1. Rynek w Cieszynie, 2. Zimowa panorama z Równicy, 3. Kościół Ewangelicki w Skoczowie, 4. Kościół w Górkach Wielkich, 5. Główna ulica w Wiśle

WISŁA

Miejscowość turystyczno-wypoczynkowa, posiadająca bardzo bogatą sieć szlaków turystycznych hoteli letnich i zimowych oraz dużą ilość wyciągów narciarskich. Miasto, położone wśród rozgałęzionych ramion górskich Czantorii (995 m n.p.m.) i Równicy (884 m n.p.m.), zajmuje dolinę rzeki Wisły i jej licznych dopływów. W 1962 roku Wisła uzyskała prawa miejskie i od tego momentu, stała się największym centrum czasowo-rekreacyjnym w Beskidzie Śląskim, mimo iż od czasu pierwszej wzmianki o tej miejscowości w XVIII w. przez ponad dwieście lat była małą zaciszną wioską. Będąc w tym urokliwym mieście, warto zobaczyć zaporę w Wiśle Czarnym, cmentarz ewangelicki na Gróńczku, Dolinę Białej Wiselki. To oczywiście tylko fragment tego, co Wisła ma do zaoferowania przyjeżdżającym tu turystom. Miasto posiada rozbudowane zaplecze turystyczne, restauracje, kawiarnie, kino, baseny kąpielowe, kąpieliska rzeczne, a także ogród rekreacyjno-wypoczynkowy.

BRENNA

Bardzo atrakcyjna, rozległa wieś górską, położona w górnej części rozczłonkowanej doliny Brennicy. Obok gospodarki pasterkiej w XVI wieku doskonale prosperowała tutaj huta szkła, a na przełomie XVIII i XIX wieku pozyskiwano tutaj rudę żelaza i wypalano węgiel drzewny. Jest tutaj kilka punktów wyjściowych szlaków turystycznych m.in. na Równicę do schroniska, na Orłową (813 m n.p.m.), Trzy Kopce Wiślańskie (810 m n.p.m.), Horzelnicę (797 m n.p.m.). W zimie i w lecie odbywa się tutaj wiele wspaniałych imprez kulturalnych i regionalnych. Jeżeli pragniecie Państwo choć na chwilę uciec od „cywilizacji” warto tu zaglądnąć.

CIESZYN

Miasto położone na Pogórzu Śląskim, po prawej stronie rzeki Olzy, na granicy z Czecho-Słowacją. Ślady osadnictwa w tym miejscu, datowane na podstawie wykopalisk, sięgają V w p.n.e. W IX wieku na Górze Zamkowej istniał obronny dwór. W 1290 roku, Cieszyn został stolicą Księstwa Cieszyńskiego, będącego we władaniu Piastów cieszyńskich aż do 1653 roku. Cieszyn jest trzecim co do wielkości miastem w województwie bielskim. Miasto posiada zespół cennych zabytków wartych obejrzenia, m.in. rotundę romańską, wieżę zamkową z XIV w., kamienicę przyrynkową z ratuszem, kościół ewangelicki i wiele innych. W granicach miasta znajdują się trzy rezerваты przyrody — w Markłowicach, w Lasku Miejskim nad Puncówką i nad Olzą. W Cieszynie są trzy przejścia graniczne do Czecho-Słowacji.

10

HISTORYJEK

O USTRONIU

... ludność miasta liczy 15.698 osób, natomiast powierzchnia zajmuje 59.1 km².

... lasy zajmują 47% powierzchni miasta, są to głównie drzewa świerkowe i bukowe.

... przez ponad 100 dni w roku, w górach panuje temperatura poniżej 0 °C, natomiast pokrywa śnieżna w okresie zimy, dochodzi do przeciętnej grubości 100 cm.

... w 1772 roku zbudowano w Ustroniu pierwszy prymitywny, półziemny piec do wytopu żelaza, które uzyskiwano z 12 — 16% rud występujących w okolicach.

... w 1888 roku wybudowano pierwszą kolej żelazną do Ustronia. Obecnie linia kolejowa łączy Ustroń, przez Goleiszów z Cieszynem, Jastrzębim Zdrojem i Zebrzydowicami oraz Bielsko-Białą, Chybiem, Katowicami i Krakowem. W drugą stronę linia wiedzie do Wisły i kończy się w Wiśle-Głębcach.

... w 1802 roku po raz pierwszy zastosowano gorący żużel, do podgrzewania wody, która wykorzystywana była do leczenia reumatyzmu.

... przez Ustroń przebiegał skrót drogi solnej (omijającej Cieszyn) z Wieliczki na Węgry, przez przełęcz Jabłonkowską. Przechodzili tędy również oddziały wojsk Sobieskiego, Napoleona i wojska rosyjskie.

... w latach 1802 — 1804 wybudowano duży dom zdrojowy z łaźniakami, obecnie mieści się tam Restauracja Parkowa.

... największe doliny miasta — to dolina Dobki i Jaszowca.

... w Ustroniu mieszka dużo ewangelików wyznania augsburskiego, których 50% ogólnej liczby w Polsce zamieszkuje na Śląsku Cieszyńskim.



1



2



3



4



5



1



2



3



5



4



6





WARTO ZOBACZYĆ

Podpisy do zdjęć:

1. Piramidy na Zawodziu, 2. Zabytkowy kościółek katolicki w Nierodzimiu, 3. Jaszowiec — dzielnica wypoczynkowa Ustronia, 4. Wschód słońca nad Zawodziem, 5. Schronisko na Równicy, 6. Chatka „Pod Czarcim Kopytem”

Ustroń należy do najbardziej znanych miejscowości wczasowych i uzdrowiskowych w Polsce, ze względu na swe położenie i infrastrukturę. Mieści się tutaj pierwsza w byłym bloku socjalistycznym siedziba Domu Europejskiego.

Pierwszych kuracjuszy zanotowano w 1745 roku, natomiast już w 1882 roku miasto uzyskało status uzdrowiska austriackiego. Ustroń, to nie tylko wspaniałe tereny do wypoczynku, są tutaj również miejsca, do których warto wstąpić.

Kościół Św. Klemensa

— jest to stary kościółek, który był zlokalizowany na obecnym starym cmentarzu, pierwsza wzmianka o nim pochodzi z roku 1447. Był wybudowany i użytkowany przez Ewangelików, aż do czasu reformacji. W roku 1654 przejęty przez katolików i przydzielony jako filia kościoła parafialnego w Goleiszowie. W 1784 roku kościół był już tak zniszczony, że został zamknięty i rozebrany, natomiast powiększono kaplicę zlikwidowanego sierocińca (jest to kompleks budowli przylegający do obecnego kościoła od północy) i poświęcono we wrześniu 1788 roku. W 1785 roku założono nową parafię, od tego też czasu zachowały się księgi metrykalne. W latach 1835-37 wzniesiono obecną wieżę, a miejsce drewnianej, a w 1846 roku przeprowadzono dalszą rozbudowę do obecnego stanu kościoła, m.in. poszerzono nawę i prezbiterium. Wnętrze kościoła zachowało zabytkowe elementy dawnego wystroju jak ambona, chrzcielnica, droga krzyżowa, rzeźbiona w drzewie, figury apostołów oraz obraz św. Klemensa, patrona kościoła i parafii.

Muzem Hutnictwa

ul. Hutnicza 3, tel. 29-96

Powstało w roku 1986, aby utrwalić i spopularyzować ponad 200-letnią historię Zakładu Kuźniczego, jednego z najstarszych zakładów w mieście. Muzeum powstało w zabytkowym budynku i zgromadziło w swoich zbiorach dokumenty, narzędzia i materiały, które ciekawie i wyczerpująco dokumentują i upowszechniają wiedzę o bogatej historii zakładu i miasta.

Parafia Ewangelicka

Powstała w 1783 roku, na miejscu starego kościoła drewnianego. W 1835 roku wybudowano Dom Modlitwy, budynek bez wieży i dzwonów, w którym wejście główne nie mogło być od ulicy, gdyż były to rzeczy dyskryminujące ewangelików.

Wieże kościelne i dzwon dobudowano 25 lipca 1863 roku. Wewnątrz kościoła znajduje się ołtarz zafundowany przez pracowników huty Trzynieckiej. Plebania jest murowana i pochodzi z przełomu XVIII/XIX w.

Ponadto polecamy:

Kościół Katolicki z plebanią z 1793 roku w Lipowcu, Kościół Ewangelicki z 1835 roku w Centrum oraz dwór z kamienia z drugiej połowy XVIII wieku w Hermanicach.



Jak to było

Jedyną niepowtarzalną atrakcją Ustronia jest 200-letnia chata góralska, która była kiedyś miejscowym szalaszem pasterskim.

Jak wynika z podań, było to miejsce nawiedzane przez „Złego” i odbywały się tam wiele razy egzorcyzmy, a ostatni z nich ponoć nie tak dawno.

Natomiast bardzo dawno, dawno temu żył sobie w Ustroniu Józef Cządała, wielki gazda, któremu zawsze brakowało pieniędzy. W tym też czasie, latał sobie po świecie diabeł Rokita, bardzo śmieszny, który wymyślał w piekle różne innowacje, i tak też wpadł pewnego dnia na pomysł, aby zawrócić Wisłę przez Równicę

Nie będziemy zdradzać, jak skończyła się ta historia, dowiecie się tego najlepiej, gdy odwiedzicie chatkę POD CZARCIM KOPYTEM, która znajduje się na Równicy, na trasie do schroniska. Dojechać tam można również samochodem, zarówno od Jaszowca, jak też od Zawozdia.



z tym czarciem?

Piękna chatka została odrestaurowana i od półtora roku jest dostępna dla gości codziennie, w godz. 10—22.

Znajduje się w niej oryginalny, drewniany kominowy wietrznik, z wydrążonego w środku pnia, a także stare palenisko, przy którym można posiedzieć i upiec wyśmienitą kiełbasę, specjalnie sporządzoną lub pstrąga. Do tych smakołyków podawany jest CZARCI NAPÓJ, jest to grane piwo z korzeniami, sporządzone wg starej receptury sprzed 150 lat.

Atmosfera jest tam naprawdę tajemnicza, jeszcze do dziś wspomina się np. fakt, że zostawiane na noc kozy na łańcuchach na kółkach, rano biegały uwolnione po łące. Ludzi, którzy pragnęli przejść obok chaty wieczorem, wodziło potem całą noc po lesie i nie mogli trafić do miasta...

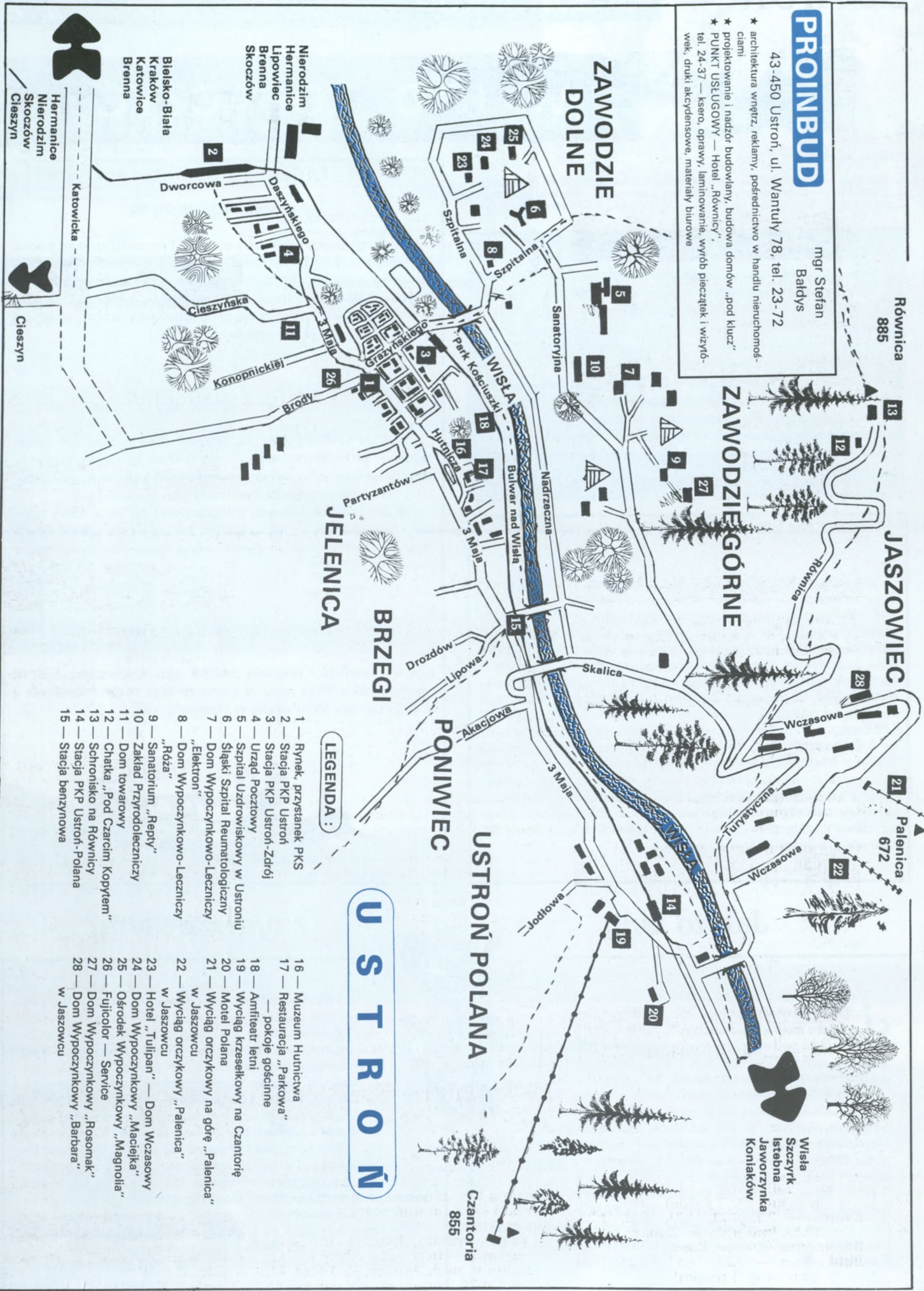
Pewnego dnia zjawił się w chacie z lasu mały, czarny kotek, a ponieważ nie wiadomo skąd się wziął, nadano mu imię ROKITKA. Jest on teraz najładniejszą maskotką chaty „Pod czarcim kopytem”.

PROINBUD

43-450 Ustron', ul. Wantuly 78, tel. 23-72

mgr Stefan Baldys

- * architektura wnętrz, reklamy, pośrednictwo w handlu nieruchomościami
- * projektowanie i nadzór budowlany, budowa domów „pod klucz”
- * PUNKT USŁUGOWY — Hotel „Równicy”, tel. 24-37 — ksero, oprawy, laminowanie, wyrób pieczętek i wizytówek, druki akcydensowe, materiały biurowe



LEGENDA :

- | | |
|---|--|
| 1 — Rynek, przystanek PKS | 16 — Muzeum Hutnictwa |
| 2 — Stacja PKP Ustron' | 17 — Restauracja „Parkowa”
— pokoje gošcinnie |
| 3 — Stacja PKP Ustron'-Zdrój | 18 — Amfiteatr letni |
| 4 — Urząd Pocztowy | 19 — Wyciąg krzesełkowy na Czantorji |
| 5 — Szpital Uzdrawski w Ustroniu | 20 — Motel Polana |
| 6 — Śląski Szpital Reumatologiczny | 21 — Wyciąg orczykowy na górę „Palenica”
w Jaszowcu |
| 7 — Dom Wypoczynkowo-Leczniczy „Elektron” | 22 — Wyciąg orczykowy „Palenica”
w Jaszowcu |
| 8 — Dom Wypoczynkowo-Leczniczy „Róża” | 23 — Hotel „Tulipan” — Dom Wczasowy |
| 9 — Sanatorium „Repty” | 24 — Dom Wypoczynkowy „Maciejka” |
| 10 — Zakład Przyrodoleczniczy | 25 — Ośrodek Wypoczynkowy „Magnolia” |
| 11 — Dom towarowy | 26 — Fujicolor — Service |
| 12 — Chatka „Pod Czarcim Kopytem” | 27 — Dom Wypoczynkowy „Rosomak” |
| 13 — Schronisko na Równicy | 28 — Dom Wypoczynkowy „Barbara”
w Jaszowcu |
| 14 — Stacja PKP Ustron'-Polana | |
| 15 — Stacja benzynowa | |

USTRON'

Białsko-Biała
Kraków
Katowice
Brenna
Skoczów

Hermanice
Nierodzim
Skoczów
Ciaszyn

Katowicka
Ciaszyn

Dworcowa
Dęczyńskiego
Cieszyńska
Konopnickiej
Brody

Szpitalna
Park Kościuski
Grażańskiego
Hulipca
Partyzantów
Drozdów
Lipowa
Akacjaowa
Jodłowa

Sanatoryjna
Nadrzeczna
Bulwar nad Wisła
Skalica

WISŁA

3 Maja
3 Maja
3 Maja

Wczasowa
Wczasowa
Turystyczna

Równica
Palenica

Wisia
Szczyrk
Istebna
Jaworzynka
Koniaków

885
855
672

Ustroń

VADEMECUM

SLUŻBY SPECJALNE

Pogotowie Ratunkowe (Wisła)	999
Straż pożarna	998, 24-08
Policja	997, 24-13
Pogotowie drogowe	981
Pogotowie energetyczne	24-06

TELEFONY INFORMACYJNE

Zamawianie rozmów międzymiastowych	900
Zamawianie rozmów międzynarodowych	900
Informacja o numerach telefonów	913
Biuro badań numerów telefonicznych	914
Nadawanie Telegramów	905
Informacja PKS (w Wiśle)	(7) 27-15
Urząd Miejski, Rynek I	24-15

TAXI

W Ustroniu główny postój taksówek znajduje się w Ryнку, obok Ratusza. Taksówkę zamawia się telefonicznie dzwoniąc na postój. Taxi telefon 24-45

Drugi postój, na którym jednak taksówki stoją rzadziej, znajduje się obok dworca kolejowego Ustroń-Zdrój

BANK

Znajduje się w centrum miasta, przy Ryнку, na ul. Daszyńskiego 6. Bank Śląski, Oddział w Ustroniu czynny jest w godz. 8 — 17, w soboty pracujące w godz. 8 — 12. telefon 27-37

KOMUNIKACJA MIEJSKA

Z Ustronia połączenia z Wisłą, Skoczowem, Cieszynem realizowane są przez komunikację autobusową. Autobusy dojeżdżają również do poszczególnych dzielnic. Odjazdy z głównych przystanków w Ryнку, średnio co pół godziny.

KOMUNIKACJA MIĘDZYMIASTOWA

Autobusowa: wszystkie odjazdy odbywają się z głównego przystanku Ustroń-Rynek.

Odjazdy do ważniejszych miejscowości:

Wisła	— 5.38, 6.08, 22.38, 22.48 (co 30 min.)
Skoczów	— 4.47, 5.17 21.27 (co 45 min.)
Cieszyn	— 7.12, 8.27 21.27 (co 1 godz.)
Częstochowa	— 12.33
Gliwice	— 8.43, 10.13, 14.43, 18.13, 19.13
	czas jazdy ok. 2 godzin
Katowice	— 7.23, 9.23, 13.23, 14.23, 16.23, 17.53, (czas jazdy ok. 2 godzin)
Radom (przez Kraków, Kielce)	— 8.35
Bielsko-Biała	— 7.27, 11.57, 18.27, (czas jazdy około 1 godziny)

Kolejowa: Stacja USTRONŃ-ZDRÓJ znajduje się najbliżej centrum miasta i rynku (ok. 500

metrów). Również stąd jest najbliżej do kompleksu domów wczasowych, sanatoriów i Szpitala Reumatologicznego w Ustroniu-Zawodziu.

Odjazdy do ważniejszych miejscowości:

Katowice	— 5.27, 11.24, 14.27, 15.54(a), 17.52(a), 18.26, 20.22, (czas jazdy ok. 1,45 godz.)
Kraków	— 17.33(a), (czas jazdy ok. 3 godz.)
Jastrzębie Zdrój	— 6.33, 18.09(a), (czas jazdy ok. 1,20 godz.)
Warszawa, Łódź	— 20.45
	(a) — kursuje w soboty i święta



USŁUGI POCZTOWE

Urząd Pocztowy, Ustroń, ul. Kościelna, czynny w godz. 7 — 21 tel. 24-04
Urząd świadczy usługi telekomunikacyjne, w zakresie łączenia rozmów krajowych i zagranicznych.

koszt rozmowy miejscowej	— 600 zł.
koszt rozmowy do 100 km. (3 min)	— 10.800 zł. (8 — 16)
	— 5.400 zł. (16 — 8)
powyżej 100 km (3 min.)	— 21.600 zł. (8 — 16)
	— 10.800 zł. (16 — 8)

przesyłki pocztowe:
list zwykły miejscowy — 1000 zł.
zamiejscowy — 1500 zł.
list za granicę — 2000 zł.
list polecony za granicę — 10000 zł.
list ekspres za granicę — 10000 zł.
widokówka w kraju — 1200 zł.
widokówka za granicę — 1500 zł.

WYMIANA WALUT

Cena dolara ustalana jest przez Narodowy Bank Polski, dopuszczalne są wahania ceny w górę i w dół, które uzależnione są od Banku lub kantoru w którym dokonujemy wymiany. Wymiany walut dokonać można w następujących punktach:
— Kantor wymiany, Rynek 1, tel. 34-23, czynny 8 — 16, w wolne soboty 9 — 13.
— Kantor w hotelu Marabu, ul. 3 Maja 49, tel. 35-36, czynny od poniedziałku do piątku w godz. 11 — 17.30
— Bank Śląski, ul. Daszyńskiego 6, tel. 27-37

— Orbis, Rynek 1
— kantor, ul. 9 listopada

STACJE BENZYNOWE

■ Stacja CPN, ul. 3 Maja 57, tel. 22-21, (trasa w kierunku Wisły)
— E 94, E 98, ON, artykuły motoryzacyjne
■ Stacja benzynowa przy głównej trasie ze Skoczowa do Ustronia.
— E 94, E 98, ON, Pb, art. motoryzacyjne, spożywcze.
Obok stacji znajduje się mini-bar, czynny w godz. 10 — 20.

KINO

Kino „Uciecha”, ul. Daszyńskiego 52, tel. 24-41, czynne codziennie oprócz czwartków. Seanse o godzinie 17.00 i 19.15

SKLEPY SPOŻYWCZE

„Zdrój”, ul. Grażyńskiego 4, (stacja PKP Ustroń — Zdrój), czynny 8 — 18, w niedzielę 14 — 18.
„Maruś”, ul. Daszyńskiego 17, tel. 24-37, czynny 7 — 18, w niedzielę 9 — 18
„Rotex”, ul. 3 Maja 4a, czynny 6.30 — 18 w soboty 8 — 15
„Delikatesy”, ul. Partyzantów 1, czynny 8 — 19

KAWIARNIE

„Oaza”, ul. Grażyńskiego 8, tel. 24-47, czynna 9 — 21
„Równica”, ul. Daszyńskiego 63, tel. 24-37, czynna 9 — 19
„Zdrojowa”, ul. Sanatoryjna 5, czynna 9 — 20
„Delicje”, ul. 3 Maja 11, tel. 28-19, czynne od wtorku do niedzieli w godz. 9 — 19

RESTAURACJE

„Zajazd pod Groniami”, ul. Gałczyńskiego 1, czynne 8 — 20 (oprócz środy)
„Parkowa”, ul. Hutnicza 2, tel. 22-05, czynne 9 — 2
„Alexado”, ul. Świerkowa 1, tel. 23-00, czynne 7 — 21
Bar „Kameralny”, ul. Grażyńskiego 5, tel. 25-40, czynny 9 — 22

SLUŻBA ZDROWIA

Przychodnia Rejonowa, ul. Mickiewicza 1 internista, chirurg, stomatolog, ginekolog telefon 22-45

DYSKOTEKI

Restauracja „Parkowa”, ul. Hutnicza 1, w godz. 21 — 4 tel. 22-05
„Marabu”, ul. 3 Maja 49, w godz. 21 — 3 tel. (7) 35-38
„Prażakówka”, ul. Daszyńskiego

Ustroń

VADEMECUM

WYCIĄGI NARCIARSKIE

- wyciąg krzeselkowy na górę „Czantoria” w Ustroniu Polanie, czynny 8.30 — 15.30
tel. 22-50, 35-50
- wyciąg orczykowy na stoku Czantorii w Ustroniu Poniwcu (stok slalomowy — oświetlony, czynny 9 — 18 lub dłużej w zależności od klientów, tel. 32-10
- wyciąg orczykowy na górę Palenica w Ustroniu-Jaszowcu, czynny 9.30 — 16.30 (stok oświetlony). tel. 25-22
- wyciąg orczykowy „Palenica” w Ustroniu-Jaszowcu, czynny 9 — 16, tel. 27-36

NOCLEGI

- Oprócz noclegów w domach wczasowych, pokoje można wynająć:
- Schronisko Młodzieżowe, Rynek 4, tel. 35-01
 - Dom Europejski, ul. 3 Maja 134, tel. 25-28

KOŚCIOŁY

Rzymsko-Katolicki, ul. Daszyńskiego 59, msze o godz. 7.30, 9.00, 10.30, 12.00, 19.00 (IV-IX), 16.30 (X-III) — niedziele i święta, w tygodniu msze o godz. 9.00, 16.30, 18.00 lub 19.00 tel. 24-49

Ewangelicko-Augsburski, pl. ks. Kostkiego 4 nabożeństwo w niedzielę o godz. 8.30 i 10.30 spotkania młodzieżowe w piątki o godz. 17.00 tel. 24-17
Zielonoświątkowy — Zbór „BETEL”, ul. Daszyńskiego 75, nabożeństwa we wtorki o godz. 17.30 i niedziele o 9.30, spotkania młodzieżowe w soboty o godz. 17.00.

IMPREZY SPORTOWE I TURYSTYCZNE

- 23.II.92 — Narciarski Bieg Doliną Wisły
- 20.III.92 — półmaraton „O czystość dwóch rzek” (Wisły i Brennicy)
- IV.92 — Bieg „Srebrna mila Burmistrza”
- V.92 — Górski Bieg Przełajowy.
- V.92 — Bieg „Złota mila Burmistrza”

KLIMAT

Klimat uzdrowiska klasyfikowany jest jako średnio górski, o umiarkowanym natężeniu bodźców klimatycznych.

WSKAZANIA LECZNICZE

Schorzenia dróg oddechowych, narządów ruchu, zapalenie oskrzeli, rehabilitacja po zawale mięśnia sercowego, po przebytej miażdżycy tętnic, a także schorzenia narządów rodnych kobiet, choroby reumatyczne.

ZABIEGI W USTRONIU

Kąpiele w wodach leczniczych, leczenie borowiną, hydroterapia, inhalacje, światło-, elektro-, i ciepłolecznictwo, masaż leczniczy, kinezyterapia.

TRASY NARCIARSKIE I NARTOSTRADY

- Czantoria — Ustroń Polana — długość 1,9 km., kolor czerwony
- Czantoria — Ustroń (przez Faturkę) — długość 2,6 km., kolor niebieski
- Palenica — Jaszowiec — długość 0,9 km. — czarny
- Palenica — Jaszowiec — długość 1,3 km. — czerwony
- Ustroń — Poniwec — długość 810 m. — stok oświetlony



ATRAKCJE USTRONIA

- początek Głównego Szlaku Turystycznego Zachodniobeskidzkiego im. Kazimierza Sosnkowskiego.
- znajduje się tutaj osiem szlaków turystycznych o łącznej długości 50 kilometrów.
- w Ustroniu Polanie funkcjonuje wyciąg krzeselkowy na Czantorię, którego przepustowość sięga do ok. 500 osób na godzinę.
- miasto posiada wyciągi orczykowe z trasami slalomowymi o różnej skali trudności. Dwa wyciągi posiadają oświetlone trasy zjazdowe.
- na szczycie Równicy, znajduje się jedno z ładniejszych schronisk w Polsce. Niedaleko schroniska znajduje się chatka „Pod Czarcim Kopytem”, z którą związana jest wspaniała legenda. Atrakcją jest zapewne to, że na szczycie Równicy — pod schronisko i chatkę — można wyjechać samochodem.
- w parku miejskim usytuowany jest duży amfiteatr letni, w którym w lesie organizowanych jest wiele imprez.
- naturalne plaże nad Wisłą, basen kąpielowy, korty tenisowe, stawy kajakowe i wędkarskie — to miejsca, bez których wypoczynek w Ustroniu nie byłby pełny.

Kalejdoskop

poleca:

**Domy wczasowe
do których warto
przyjechać!**

AS PROMOTION REALIZUJE

- foldery ● czasopisma
- magazyny reklamowe i katalogi
- komputerowa oprawa graficzna
- druk na nowoczesnych maszynach ● szeroka gama papieru importowanego
- konsultacja amerykańskiej agencji reklamowej N.C.E.

AGENCJA DZIENNIKARSKA AS

wydaje:

- Magazyny „Kalejdoskop Krakowski” i „Ustroń — Kalejdoskop”
- Vademecum Małopolski wraz z książką telefoniczno-reklamową
- Vademecum Beskidu Śląskiego
- Magazyn dla biznesmenów KARIERA
- wydawnictwa z zakresu ochrony zdrowia

30-031 Kraków
ul. Zyblikiewicza 2,
tel. 22-95-66 wew. 258
lub 21-75-16, 21-88-65

Hotel TULIPAN

Ośrodek Wczasowy
43-450 Ustroń-Zawodzie,
ul. Szpitalna 21
☎ 37-80, telex 038421

*Zapraszamy do naszego obiektu
na atrakcyjne turnusy wczasowe,
wypoczynkowe i rekreacyjne,
a także pobyty weekendowe.*

DO PAŃSTWA DYSPOZYCJI POZOSTAJĄ:

- pokoje 1-, 2- i 3-osobowe z łazienkami
- apartamenty 1 i 4-osobowe z telewizją satelitarną
- kawiarnia ● drink bar
- dyskoteka ● sauna
- salon kosmetyczny ● fryzjer
- restauracja
- gabinet odnowy biologicznej

*Na życzenie gości,
prowadzimy różnorodność usług.*

*„... Jadąc w Beskidy, do Wisły Zdroju
Jest jedno miejsce warte postoju
Proszę nam wierzyć, to nie jest lipa
Ustroń-Zawodzie, Hotel TULIPAN...”*



Pomyśl o reklamie!

Następny numer
KALEJDOSKOPU
USTRONIA ukaże się
pod koniec maja
1992 roku.
Oddział Redakcji
w Ustroniu —
DW „TULIPAN”
Ustroń-Zawodzie,
ul. Szpitalna, tel. 37-80.

FUJICOLOR SERVICE

ul. Brody 2
☎ 25-06, tlx 038491
czynne w godz. 9.00 — 17.00

- zdjęcia barwne do 24 godz.
- express — 1 godz.
- sprzedaż filmów i akcesoriów firmy FUJI

Autoryzacja firmy FUJI
PHOTO FILM C.O.
JAPAN
Zapraszamy!!!



MAGNOLIA

Górnicy Ośrodek
Wypoczynkowo-Lecznicy
43-450 Ustroń, ul. Szpitalna 15
☎ 36-90

- ◇ nowo otwarty Dom Wczasowy w kompleksie tzw. piramid w Ustroniu-Zawodziu
- ◇ apartamenty oraz pokoje 1-, 2- i 3-osobowe z łącznością telefoniczną, możliwością odbioru TV satelitarnej i video oraz pełnym zapleczem sanitarnym
- ◇ kawiarnia ◇ dyskoteka ◇ sala gier ◇ sauna fińska z basenem termicznym ◇ wypożyczalnia auto-melexów

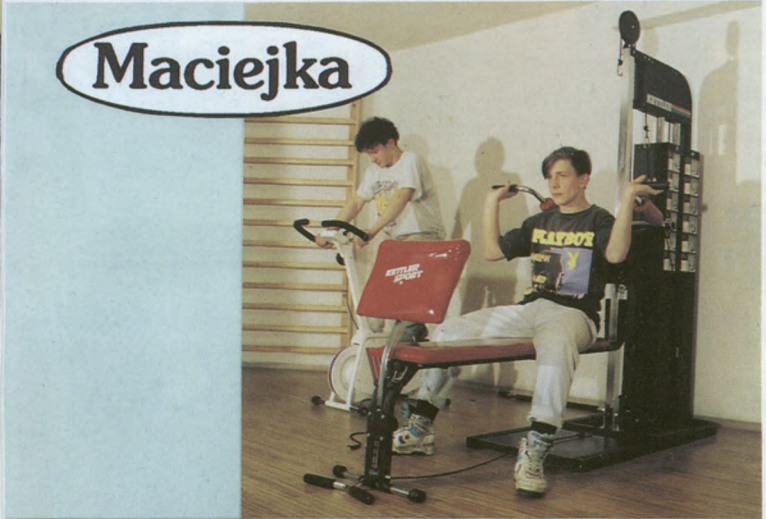
- ☆ wycieczki ☆ wczasy
- ☆ konferencje ☆ szkolenia
- ☆ przyjęcia okolicznościowe
- ☆ HOTEL

Serdecznie zapraszamy!!!

Rosomak



Maciejka



Barbara



Kalejdoskop

poleca:

**Domy wczasowe
do których warto
przyjechać!**

Na stronach 11 i 13 prezentujemy Państwu kilka ofert ośrodków wczasowych i hoteli, gdzie naszym zdaniem warto przyjechać, żeby spędzić mile dni i dobrze wypocząć. Ośrodki te gwarantują wypoczynek na europejskim poziomie, dbając nie tylko o dobre jedzenie, komfortowy wypoczynek, ale także o bardzo miłą atmosferę, którą później się długo wspomina. I najważniejsza rzecz — ceny za proponowane usługi, naprawdę nie są wysokie.

Dom Wypoczynkowy

„ROSOMAK”

43-450 USTROŃ-Zawodzie
ul. Zdrojowa 2
☎ 25-37, tlx 038405

- ▲ Dom Wypoczynkowy ROSOMAK usytuowany jest u podnóża góry Równica, w leczniczo-wczasowej dzielnicy Ustronia-Zawodzie...
- ▲ Posiadamy 176 miejsc w pokojach 1-, 2- i 3-osobowych, z balkonami i pełnym zapleczem sanitarnym...
- ▲ Do dyspozycji naszych gości jest również ● kawiarnia ● sala TV satelitarnej ● sala video ● klub ● sala gier ● biblioteka ● sauna...
- ▲ Organizujemy wycieczki piesze i autokarowe, ogniska, wieczorki taneczne, dyskoteki a w sezonie zimowym kuligi...
- ▲ **Ponadto polecamy:** ● pobyty kilkudniowe ● wczasy 7- i 14-dniowe ● organizację konferencji, giełd, kursów a także spotkań towarzyskich

*Serdecznie zapraszamy
wszystkich spragnionych dobrego wypoczynku i relaksu,
życząc przyjemnego pobytu.*

DW „MACIEJKA”

Ośrodek Wczasów Pracowniczych
Stoczni im. Komuny Paryskiej
43-450 Ustroń, ul. Szpitalna 19
tel. 37-19, 36-79, tlx 038466

MACIEJKA

- pokoje 2-, 3-osobowe z łazienkami i balkonami
- sauna
- sala gier
- siłownia
- świetlica dziecięca
- kawiarnia
- sala klubowa
- klub TV satelitarnej
- kort tenisowy
- własny parking
- Organizujemy atrakcyjne wycieczki i wyjazdy, dysponujemy własnym autokarem.
- Ośrodek usytuowany jest w dzielnicy Ustroń-Zawodzie.

Dom Wypoczynkowy

BARBARA

43-450 Ustroń-Jaszowiec
ul. Wczasowa 90
tel. 33-24, 35-91

Ośrodek usytuowany jest na stokach Równicy, w malowniczo położonej dolinie JASZOWIEC koło Ustronia. Ze wszystkich okien pokoi rozciąga się widok na pobliskie góry Beskidu Śląskiego. Wokoło rozciągają się wspaniałe lasy mieszane, z przewagą drzew iglastych — świerka i jodły.

Organizujemy wycieczki górską oraz do atrakcyjnych turystycznie miejsc. W zimie dysponujemy własnym wyciągiem narciarskim — orczykowym. Organizujemy także kursy narciarskie, prowadzone przez wysokokwalifikowanych instruktorów.

Zapraszamy i polecamy:

- pokoje 1-, 2- i 3-osobowe, z łazienkami, telewizorem, radiem i telefonem
- apartamenty
- odbiór programów telewizyjnych, TV sat oraz wewnętrzny program video
- Kawiarnia ● salon fryzjerski ● przedszkole dla dzieci
- sala bilardowa ● stolówka ● restauracja
- Organizujemy wczasy, pobyty kilkudniowe, zimowiska
- Gwarantujemy wysoki standard części gastronomicznej i hotelowej
- Recepcja czynna całą dobę

Miło nam będzie gościć Państwa u siebie!

USTROŃ —

UZDROWISKO

Ustroń, ze względu na swój klimat, który zawdzięcza swojemu położeniu na skraju szczytów Beskidu i terenów równinnych, wpisany został do ogólnokrajowego rejestru uzdrowisk polskich.

Znajduje się tutaj kilka ośrodków leczniczych, gdzie kierowani są pacjenci nie tylko z kraju, lecz również z zagranicy.

W Ustroniu leczy się głównie choroby reumatyczne oraz dolegliwości z nimi powiązane, choroby gośćcowe, choroby przewodu pokarmowego, układu krążenia, a także dolegliwości związane z astmą oskrzelową.

Leczenie kuracjuszy jest bardzo zróżnicowane i uzależnione od choroby oraz stopnia jej zaawansowania. Oprócz zabiegów typowo medycznych, stosuje się głównie leczenie zabiegami fizykoterapeutycznymi oraz zabiegami naturalnymi, wśród których należy wymienić m.in.:

- kąpiele borowinowe, solankowe i parafinowe,
- przy schorzeniach kręgosłupa stosuje się masaże lecznicze, wodne i suche,
- masaże te są także stosowane przy schorzeniach i dolegliwościach kończyn górnych i dolnych,
- uzupełnieniem zabiegów jest gimnastyka rehabilitacyjna.

Ośrodki, w których prowadzone są w/w kuracje i zabiegi są jednymi z najbardziej nowoczesnych ośrodków leczniczych w Polsce. Pacjenci mają zapewnioną nie tylko solidną opiekę medyczną, którą gwarantuje wysokiej klasy kadra specjalistów, ale także bardzo dobre warunki pobytu na kuracji. Ośrodki dysponują pokojami 2- i 3-osobowymi, z pełnym zapleczem sanitarnym oraz wieloma dodatkowymi udogodnieniami uprzyjemniającymi pobyt na kuracji, m.in.: sale gimnastyczne, siłownie, sale telewizji satelitarnej, kawiarnie, sale gier zręcznościowych.

Te atrybuty dają gwarancję, że wyjeżdżając z leczenia, kuracjusze często powracają do Ustronia jako turyści i są tutaj tak samo dobrze przyjmowani, z tym jednak, że wtedy o ich pobyt dbają rozsiane po Zawodziu i Jaszowcu nowoczesne ośrodki wczasowe.

Sanatoria w Ustroniu:

- ▲ SZPITAL UZDROWISKOWY, ul. Sanatoryjna 5, tel. 35-34
- ▲ ŚLĄSKI SZPITAL REUMATOLOGICZNY, ul. Szpitalna 11, tel. 26-40, 28-47
- ▲ ZAKŁAD PRZYRODOLECNICZY, ul. A. Mickiewicza 3, tel. 24-58
- ▲ SANATORIUM „RÓŻA”, ul. Szpitalna 1, tel. 33-73
- ▲ ELEKTRON, ul. Zdrojowa 5, tel. 28-99

Ustroń, ul. Zdrojowa 6
tel. 34-63

Sanatorium Repty

Oprócz wymienionych wyżej ośrodków leczniczych swoją siedzibę w Ustroniu ma również oddział Śląskiego Centrum Rehabilitacji. Jest to 120-lóżkowy Szpital Rehabilitacyjny, posiadający dwa oddziały rehabilitacji kardiologicznej oraz oddział rehabilitacji narządów ruchu. Na oddziały kardiologiczne przyjmowani są pacjenci po przebytych zawałach mięśnia sercowego lub po operacji na otwartym sercu. Przyjmuje się również chorych z schorzeniami układu krążenia.

▲ Natomiast pacjenci po przebytych urazach, operacjach ortopedycznych, a także po przebytych schorzeniach układu kostno-stawowego, przyjmowani są na Oddział Rehabilitacji Narządów Ruchu.

▲ Personel o bardzo wysokich kwalifikacjach specjalistycznych oraz nowoczesny sprzęt medyczny i rehabilitacyjny pozwalają na otoczenie pacjentów opieką na najwyższym poziomie. Do odpowiedniej diagnostyki chorób stosuje się m.in. test wysiłkowy na bieżni, komputerową analizę pracy serca, badania ultrasonograficzne i laboratoryjne. Rehabilitacja pacjentów prowadzona jest w oparciu o kinezyterapię, gimnastykę oraz ćwiczenia siłowe, a także zabiegi fizykoterapeutyczne, hydroterapeutyczne, które obejmują magnetoterapię, muzykoterapię, parafinoterapię i akupunkturę.

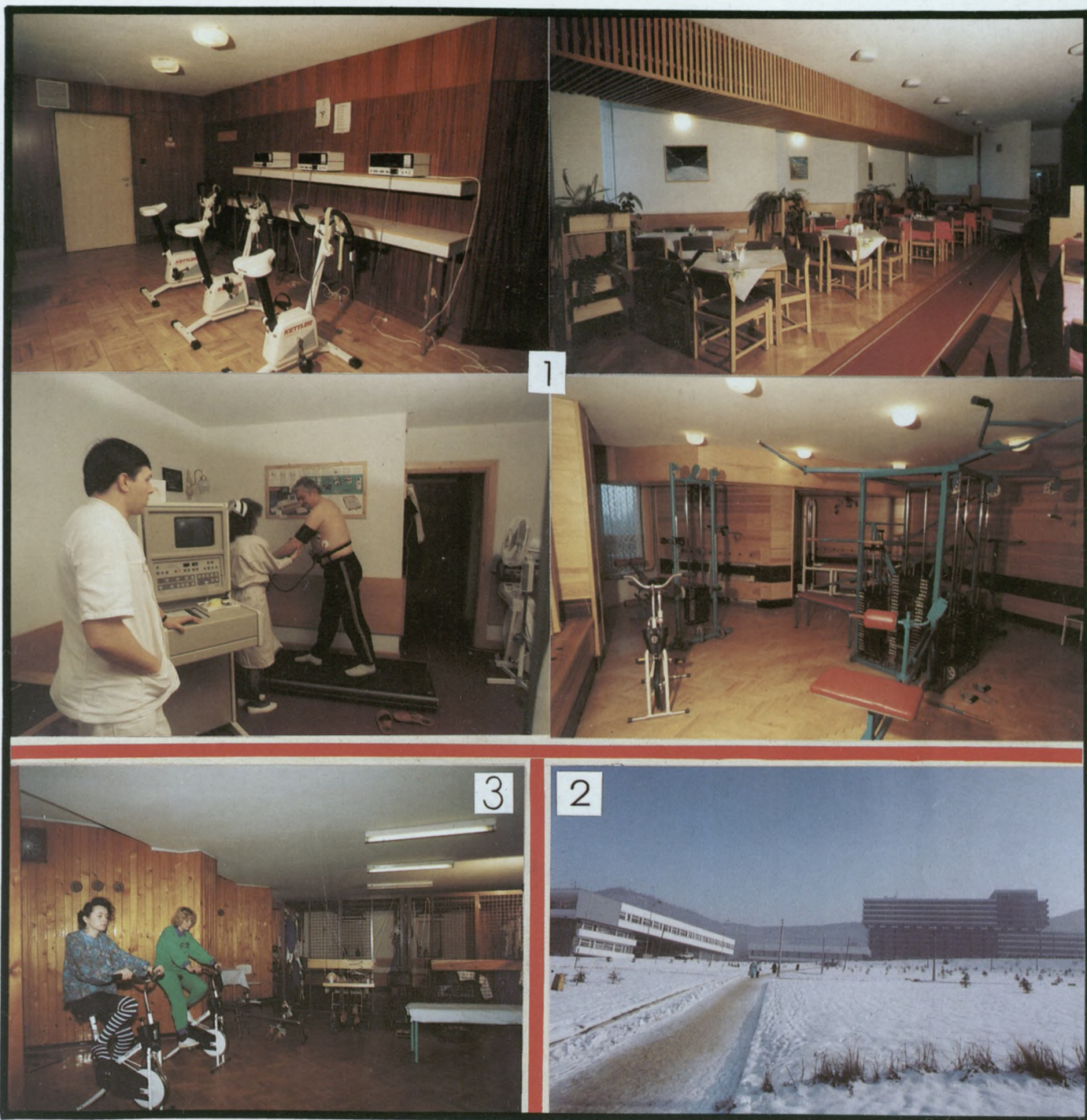
▲ Pacjenci tego sanatorium mieszkają w przytulnie urządzonych pokojach dwu- i trzyosobowych, wyposażonych w pełne zaplecze sanitarne.

▲ Sanatorium ma bardzo atrakcyjne położenie, spełniające dokładnie wymogi Fritza Matzdorffa z Kliniki Rehabilitacyjnej w Bad Nauheim.

Podpisy do zdjęć:

1. Śląskie Centrum Rehabilitacji „REPTY”
● gabinet do wysiłkowego badania serca ● stołówka ● gabinet do komputerowego badania serca ● sala ćwiczeń — siłownia
2. Szpital Uzdrowiskowy
3. Sanatorium „Elektron” — sala rehabilitacyjna





- **MAGAZYN INFORMACYJNO-REKLAMOWY „USTROŃ — Kalejdoskop”**
- Wydawca: Agencja Dziennikarska AS, 30-031 Kraków, ul. Zyblikiewicza 2, tel. 22-95-66 wew. 258 lub 21-75-16, 21-88-65
- Redaktor Naczelny — Mariusz Lachowicz, Z-ca Red. Naczelnego — Piotr Bielecki oraz zespół: Ewa Święs, Małgorzata Rojek, Krzysztof Bień; współpraca: Teresa Niziurska, Maria Serebnicka, Urszula Marek
- Konsultacja specjalistyczna: Steve Mornay, Jiff Rohanson
- Zdjęcia: Piotr Bielecki, Wojciech Krempl, Mariusz Lachowicz oraz FUJICOLOR SERVICE — Ustroń, ul. Brody 2 (zdjęcie nr 2, 3, strona 6)
- Opracowanie graficzne: Piotr Bielecki
- Wydanie pierwsze: Numer 1/92

**PRZEDSIĘBIORSTWO
TURYSTYCZNE**

„CZANTORIA” — SA

43-450 Ustroń
ul. Hutnicza 3
tel. 26-23, 32-23, 27-03

SKOCZÓW

— Restauracja „Hotelowa”
ul. Gwardii Ludowej 10, tel. 36-78,
czynna całą dobę.

— Hotel „Miejski” — ul. Gwardii
Ludowej 10, tel. 36-78, 34-81;

USTROŃ

— Kawiarnia „Równica”
ul. Daszyńskiego 63, tel. 24-37, 60
miejsc noclegowych.

— Restauracja-Kawiarnia „Par-
kowa” — ul. Hutnicza 7, tel. 22-05,
pokoje gościnne przy rest. „Parko-
wa”, 12 miejsc.

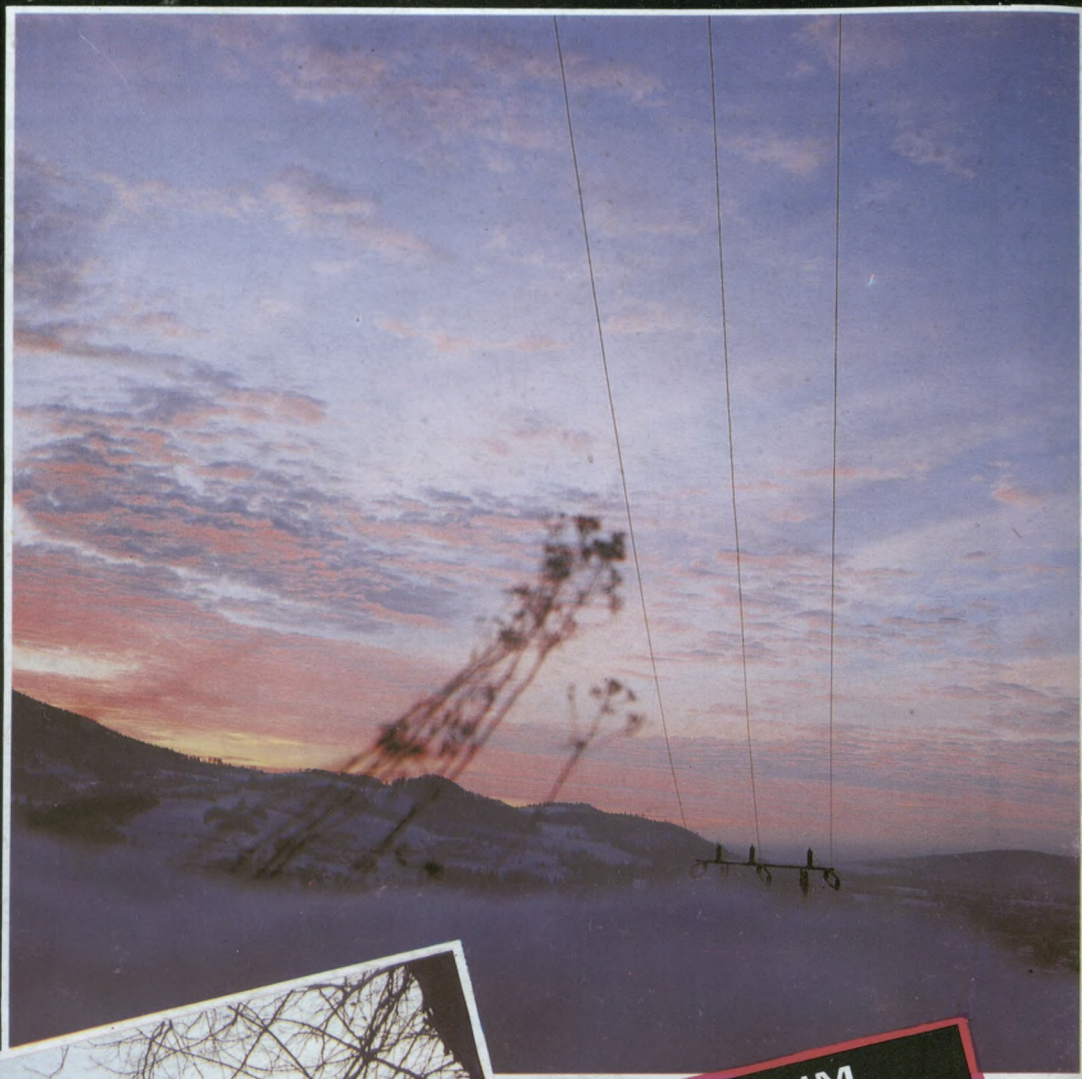
— Bar „Czantoria” — ul. 3 Maja 99,
tel. 22-07,

— Dom Wycieczkowy „Czanto-
ria” — ul. 3 Maja 99, 45 miejsc
noclegowych;

WISŁA

— Restauracja „Ogrodowa” —
ul. 1 Maja 47, tel. 26-86, czynna całą
dobę,

— Dom Wycieczkowy „Piast” —
ul. 1 Maja 47, tel. 35-78, 70 miejsc
noclegowych



CZANTORIA S.A.

**CENTRUM
INFORMACJI
TURYSTYCZNEJ**

Ekspozytura —
Ustroń — Rynek,
☎ 34-23

**CENTRUM
INFORMACJI TURYSTYCZNEJ**

Ekspozytura — Wisła
ul. 1 Maja 47, tel. 35-33, 35-16

Ekspozytura — Skoczów
ul. Gwardii Ludowej 10, tel. 36-81

Ekspozytura — Istebna — tel. 83



**SERDECZNIE ZAPRASZAMY
DO KORZYSTANIA
Z NASZYCH
USŁUG!!!**